

湖北省企业法律顾问协会

关于参加中瑞国际仲裁研讨会活动的通知

各会员单位：

为深入贯彻习近平总书记在第二届“一带一路”国际合作高峰论坛上的重要讲话精神，探讨正在大力推进的“一带一路”建设的法治保障机制，中国国际经济贸易仲裁委员会(贸仲委)与国际知名仲裁机构—瑞典斯德哥尔摩商会仲裁院(SCC)拟于2019年6月13日上午9时在湖北省武汉市（东湖路沿湖大道8号翠柳村客舍多功能厅）共同举办中瑞国际仲裁研讨会。会议邀请了瑞典、国际仲裁界的资深专家与我国法律实务人士围绕“一带一路”贸易投资的争议解决、中外法律界共同合作服务“一带一路”等主题展开探讨。

协会作为会议支持单位，希望各会员单位法务人员积极报名参加研讨会系列活动（座谈会、研讨会），报名截止时间6月11日。

联系人：冯君 电 话：13986289373

邮 箱：fengjun6688@sina.com

附件1：中瑞国际仲裁研讨会通知

附件2：中瑞国际仲裁研讨会议程

附件3：参会回执与地址附图

湖北省企业法律顾问协会

二〇一九年六月四日



附件 1

关于举办中瑞国际仲裁研讨会的通知

各有关单位：

中国国际经济贸易仲裁委员会（贸仲委）是我国主要的国际（涉外）仲裁机构，瑞典斯德哥尔摩商会仲裁院（SCC）是国际知名仲裁机构之一。作为推动国际经贸往来的“法律护卫舰”，贸仲委与 SCC 保持着长期友好的合作关系，共同为世界经济的平稳运行提供助力、保驾护航。

为深入对外开放交流，巩固“一带一路”倡议下国际商事争端预防与解决的合作成果，推进“一带一路”法制保障机制建设，贸仲委与 SCC 拟于 2019 年 6 月 13 日上午九时在湖北省武汉市（东湖路沿湖大道 8 号翠柳村客舍）共同举办中瑞国际仲裁研讨会，邀请瑞典、国际仲裁界资深专家与我国法律实务界专家围绕“一带一路”贸易投资争议解决、中外法律界共同合作服务“一带一路”、“一带一路”建设工程项目风险防控等主题展开研讨。

一、组织单位

主办单位：中国国际经济贸易仲裁委员会

斯德哥尔摩商会仲裁院

中国贸促会湖北自贸试验区服务中心

承办单位：中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会

支持单位：中国贸促会湖北省分会

中国贸促会武汉市分会

湖北省企业法律顾问协会

湖北省外商投资企业协会

协办单位：湖北今天律师事务所

北京中伦文德（长沙）律师事务所

湖北华隼律师事务所

武汉快裁互联网服务有限公司

二、会议时间

2019 年 6 月 13 日（周四），详细议程请见附件。

三、会议地点

翠柳村客舍二楼多功能厅（湖北省武汉市东湖路沿湖大道 8 号）

四、其他事宜

会议不收取费用，会场提供中英同声传译和工作午餐。

五、联系人

杨爽：027-87639267 yangshuang@cietac.org

刘乐阳：027-87639263 liuleyang@cietac.org

热忱欢迎广大企业界、仲裁与法律界人士报名参会！

中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会

2019 年 6 月 3 日

附件 2

Dispute Resolution under One Belt One Road Initiative

“一带一路”倡议下的争端解决

Thursday, 13 June 2019 | Cuiliu Hotel, Wuhan, China

2019 年 6 月 13 日（星期四）中国武汉翠柳村客舍

主办单位：中国国际经济贸易仲裁委员会

China International Economic and Trade Arbitration
Commission (CIETAC)

瑞典斯德哥尔摩商会仲裁院

Organizer: Arbitration Institute of Stockholm Chamber of
Commerce (SCC)

中国贸促会湖北自贸试验区服务中心

CCPIT Hubei Pilot Free Trade Zone Service Center

承办单位：中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会

Operator: CIETAC Hubei Sub-Commission

支持单位：中国贸促会湖北省分会

CCPIT, Hubei Sub-Council

中国贸促会武汉市分会

Supporter: CCPIT, Wuhan Sub-Council

湖北省企业法律顾问协会

Hubei Association of Enterprise Legal Counsels

湖北省外商投资企业协会

Hubei Association of Enterprises with Foreign Investment

Programme 议程	
830 – 900	Registration 注册
900 – 940	开幕式 Welcome&Opening Session 主持人 Moderator: 中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会秘书长 姚 俊 逸 Mr.YAO Junyi, Secretary General, CIETAC Hubei Sub-Commission 致辞人 Keynote Speaker: - 湖北省高级人民法院副院长 李 群 星 Mr.LI Qunxing, Vice President, High People's Court, Hubei Province - 中国国际经济贸易仲裁委员会党委书记/副秘书长 李 虎 Dr.LI Hu, Deputy Secretary General, CIETAC - 斯德哥尔摩商会仲裁院副秘书长 Kristin Campbell-Wilson Ms. Kristin Campbell-Wilson , Deputy Secretary General, SCC
940 – 1000	茶歇 TeaBreak
1000 – 1200	议题一：“一带一路”争议解决总体探讨 Session 1: OBOR Dispute Resolution in General
1000 – 1200	主持人 Moderator: 斯德哥尔摩商会仲裁院副秘书长 Kristin Campbell-Wilson Ms. Kristin Campbell-Wilson, Deputy Secretary General, SCC 演讲人 Speakers: “一带一路”争议解决和中国仲裁 贸仲委党委书记/副秘书长 李 虎 OBOR Dispute Resolution and Chinese Arbitration Dr.LI Hu, Deputy Secretary General, CIETAC “一带一路”争议解决和瑞典仲裁 瑞典 Roschier 事务所合伙人 Rikard Wikström-Hermansen OBOR Dispute Resolution and Swedish Arbitration Mr. Rikard Wikström-Hermansen, Partner, Roschier Law Firm 机构合作与新平台建设 中国仲裁法学研究会副秘书长 陈 建

Programme 议程

	Institutional Cooperation and New ADR Forum Dr. CHEN Jian, Deputy Secretary General, China Academy of Arbitration Law 4. 裁决在“一带一路”国家（地区）的承认和执行 瑞典曼斯律师事务所合伙人 Jakob Ragnwaldh The Recognition and Enforcement of Arbitral Awards in OBOR Countries (Regions) Mr. Jakob Ragnwaldh, Partner, Mannheimer Swartling Law Firm 5. 调解在“一带一路”争议解决中的作用 武汉快裁互联网服务有限公司 CLO 余佳奇 The Role of Conciliation or Mediation in OBOR Dispute Resolution Mr. YU Jiaqi, CLO, Wuhan Kuaicai Financial Services CO. LTD
1200 – 1330	午餐 Lunch
1330 – 1530	议题二：“一带一路”建设工程争议解决 Session 2: OBOR Construction Dispute Resolution
	主持人 Moderator: 中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会秘书长 姚俊逸 Mr. YAO Junyi, Secretary General, CIETAC Hubei Sub-Commission 演讲人 Speakers: 1. 仲裁和调解在国际建筑工程合同中的使用 瑞典 Roschier 事务所合伙人 Rikard Wikström-Hermansen EPC Contract: Arbitration vs. Mediation Mr. Rikard Wikström-Hermansen, Partner, Roschier Law Firm 2. 中国企业在国际工程中面临的主要法律风险 瑞典曼斯律师事务所高级律师 戴雯 The Legal Risk Encountered by Chinese Enterprises in International Construction Project Ms. DAI Wen, Senior Associate, Mannheimer Swartling Law Firm 3. FIDIC 合同在国际工程项目中的适用 法国德尚律师事务所高级律师 白艳 The Application of FIDIC Contract in International Construction Works Dr. BAI Yan, Senior Associate, DS Avocats (France) 4. 如何善用 DB 解决机制解决工程承包纠纷 北京海外君合工程咨询有限公司总经理 崔军 How to Use DB to Resolve EPC Disputes Mr. CUI Jun, General Manager, Beijing Overseas Junhe Engineering Consultation Limited

Programme 议程	
	5. 国际工程项目履行的风险把握 华隼律师事务所律师 姚 瑶 The Risk Control in Performance of International EPC Contracts Ms. YAO Yao, Associate, Huajun Law Firm 6. 国际建筑工程合同争议解决条款的起草 今天律师事务所高级合伙人 范 佃 How to Draft the Dispute Resolution Clause for EPC Contracts Mr. FAN Ti, Senior Partner, Today Law Firm

Programme 议程	
1530 – 1600	闭幕式 Closing Remarks 主持人 Moderator: 中伦文德（长沙）律师事务主任 田 学 军 Mr. TIAN Xuejun, Director, Zhonglun Wende Changsha Law Firm 演讲人 Speaker: 1. 斯德哥尔摩商会仲裁院理事会副主席 Jakob Ragnwaldh Mr. Jakob Ragnwaldh, SCC Board 2. 中国国际经济贸易仲裁委员会湖北分会秘书长 姚 俊 逸 Mr. YAO Junyi, Secretary General, CIETAC Hubei Sub-Commission

附件 3

中瑞国际仲裁研讨会参会回执

序号	姓名	单位及职务	联系方式

会议地址附图



(会议地址为上图所标红圈 1 处)